

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

**Zertifikatsinhaber:**  
Licensee:

**D+H Mechatronic AG**  
Georg-Sasse-Straße 28-32  
22949 Ammersbek  
Germany

**Produkt:**  
Product:

**Kettenantriebe für Fenster**  
Chain drive for windows

**Handelsname(n):**  
Trade name(s):  
**Typ(en)/Modell(e):**  
Type(s)/model(s):

**D+H**  
**1) VCD 204//yyyy-K [-Option]; VCD 204//yyyy-K-TMS+ [-Option]**  
**2) VCD203/yyyy [-Option]; VCD 204//yyyy[-Option]; VCD 204//yyyy-TMS+ [-Option]**

**Produktkenndaten:**  
Product specifications:

**IP30; 0 °C...60 °C; ED=3 min**  
**1) 230 V; 50 Hz ~; 200 N; 10 W (22 W in TMS-Version)**  
**2) 24 V DC; 200 N; 8,4 W; 0,35 A**

**DEKRA Testing and Certification GmbH erklärt hiermit, dass das oben genannte Produkt den unten genannten Anforderungen entspricht. Das Produkt darf mit dem abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht zulässig. Die Verwendung des Prüfzeichens ist ausschließlich für das genannte Produkt bis zum angegebenen Zeitpunkt erlaubt.**

DEKRA Testing and Certification GmbH hereby declares that the above-mentioned product is in conformity with the below mentioned requirements. The Product may be labelled with the shown certification mark. Any modification of the layout of the certification mark is prohibited. The Use of the certification mark is only allowed for the mentioned product until the stated date of expiry.

**Prüfgrundlage:**  
Test requirements:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017**  
**EN 60335-2-103:2015**  
**EN 62233:2008**

**Fertigungsstätte(n):**  
Factory location(s):

**D+H Mechatronic AG, Georg-Sasse-Straße 28-32, 22949 Ammersbek, Germany**

**Einzelheiten, wie Prüfergebnisse und Komponenten, sind in folgenden Dokumenten niedergelegt:**

Details like test results or components are laid down in following documents:

- **Zertifizierungsakten-Nr(n):** **5014068.14001, 5014068.18003**  
Certification file no(s):
- **Prüfbericht(e):** **3407974.52 (A, B, C)**  
Test report(s):
- **Hersteller-Zertifizierungsvertrag:** **5514068**  
Manufacturer's certification contract:

**Das Prüfzeichen darf nur auf den in diesen Dokumenten beschriebenen Produkten angebracht werden. Nur die der Zertifizierungsstelle gemeldeten Bauteile sind zugelassen. Die Verwendung von Alternativen bedarf der vorherigen Zustimmung der Zertifizierungsstelle.**

The certification mark may be applied only to products as described in these documents. Only those components are allowed that have been accepted by the certification body. The use of alternatives requires the prior approval of the certification body.

**Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat: 5014068.14001**  
This certificate supersedes certificate:

**Das Zertifikat wurde ausgegeben am: 15. März 2018**  
This certificate was issued on:

**Es wird spätestens ungültig am: 15. März 2023**  
It expires at the latest on:

**Zertifikats-Nr.:** **5014068.18003**  
Certificate no.:

**DEKRA Testing and Certification GmbH**

  
**Jörg-Timm Kilisch**  
**Geschäftsführer**  
Managing Director

© Integral publication of this certificate is allowed.

**Prüfzeichen:**  
Certification mark:



oder/or

Seite 1 von 1  
page 1 of 1